SISTERON-JOURNAL

POLITIQUE — COMMERCIAL — LITTÉRAIRE-SPORTIF — ET D'ANNONCES JUDICIAIRES

Administration - Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Abonnement : 1 an : 450 francs
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Paraît le Samedi

64me Année

Le Numéro : 10 francs

No 700

SAMEDI 13 JUIN 1959

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 77 francs la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

LE BAISER DE L'EMIR

par Edmond CALVET

(suite)

Toutes les femmes, sur le pas des portes, tous les enfants, au milieu de la chaussée virent descendre de la voiture et reconnurent aussitôt le riche étranger qui avait déjà fait une visite à Mme Sarrasin.

Mais, ce jour-là, il était coiffé d'un large turban à torsades emperlées et portait un costume oriental aux couleurs éclatantes où dominaient le rouge et le vert sur quoi flottaient noblement les larges plis d'une djellaba de soie blanche. A son flanc gauche, pendait un grand sabre d'argent niellé à poignée d'or constellée de rubis, couleur du sang vermeil des batailles et dont l'extrémité recourbée heurtait des bottes en maroquin d'un rouge vif où sonnaient des éperons d'or.

Les rumeurs de la rue étant parvenues jusqu'à elles, Lucette et sa mère vinrent mettre le nez à la fenêtre et pensèrent tomber des nues en reconnaissant, sous le somptueux costume d'un grand Seigneur Arabe, leur bienfaiteur de naguère lequel, escorté de personnages de haut rang, pénétrait dans leur maison.

Aussitôt que celui-ci se trouva en leur présence, il déclara sur un ton de bienveillance qui n'excluait pas un grand air de dignité :

— Je suis l'émir Saadallah, Prince d'un grand royaume de l'Asie. Sur les conseils de mon secrétaire Ali, ici présent, éminent lettré, auteur d'une célèbre **Histoire des Conquêtes Arabes**, qui fait autorité dans tout l'Islam, je suis venu vous demander quelques renseignements auxquels je ne laisse pas de porter le plus vif intérêt. Tout d'abord, digne madame, savez-vous s'il existe encore, ici, à Costamerle, des familles portant, comme la vôtre, le nom patronymique de Sarrasin ?

— Pour çà, oui, monsieur l'émir, répondit celle-ci dont la voix était tant soit peu paralysée par l'émotion de se trouver en si belle compagnie. De tout temps à ce qu'on dit, il y a eu des familles Sarrasin, pour la plupart cultivant la terre et domiciliés aux quartiers de la Coste et du Bourg-Reynaud où vit la population proprement indigène de la localité. J'ajouterai même que nous sommes tous un peu parents.

— Ah ! ah !... très bien !... fit l'émir avec un grand air de satisfaction. Voilà qui confirme parfaitement les dires de mon secrétaire lequel prétend que les familles de la région appelées Sarrasin paraissent vraisemblablement, sauf exception bien entendu, avoir une origine musulmane. Au surplus, permettez-moi, madame, de vous faire part de la grande surprise qui a été la mienne en apprenant que mademoiselle votre fille comptait, parmi ses prénoms, celui d'Aïda. A ce sujet, pourrai-je sans trop d'indiscrétion savoir par suite de quelles circonstances a pu être choisi ce prénom incontestablement d'origine orientale ?...

— Ma foi, monsieur l'émir, il paraît qu'aussi haut qu'on remonte dans le passé, il y a toujours eu des Aïdas dans notre famille. Vous expliquer pourquoi, çà me dépasse. Alors ne voulant pas me singulariser, j'ai fait comme tous les autres parents. D'ailleurs on prétend que ce prénom porte bonheur...

— De mieux en mieux !... Parfait !... Décidément, mon cher Ali, nous sommes sur la bonne voie !... s'exclama l'émir en caressant de satisfaction sa barbe noire qui laissait transparaître la blancheur éblouissante de sa denture.

S'adressant alors à Lucette :

— Gracieuse mademoiselle, dit-il avec le plus fin sourire, apprenez combien je suis heureux de vous informer qu'un de vos prénoms, Aïda, signifie, dans la langue de mon pays, à la fois la gaieté qui brille dans vos regards et la joie qui rayonne de votre visage. Franchement, à mon avis, jamais pareil prénom n'a été mieux porté !... Compliments !...

Visiblement plus ému qu'il n'en avait l'air, l'émir, s'arrêtant de parler, resta un moment plongé dans de profondes réflexions.

— L'instant est venu, reprit-il bientôt, de vous expliquer, Madame Sarrasin, pourquoi le prénom d'Aïda s'est conservé dans votre famille, pendant de nombreuses générations. Mon savant secrétaire a déniché de vieux parchemins où figure le récit des exploits d'un de mes aïeux lequel, il y a plusieurs siècles, à la tête d'escadrons arabes, appelés **Sarrasins** par les Chrétiens, promena l'étendard victorieux du Prophète dans la vallée de la Durance. Mais quand, sous la pression des armées franques, nos troupes furent peu à peu refoulées en Espagne ou obligées de se rembarquer pour l'Algérie, plusieurs de nos coréligionnaires n'osant envisager de quitter un si beau pays où, sous la sérénité presque orientale du ciel, parmi les montagnes riches en gibier et les fertiles vallées sillonnées de rivières particulièrement poissonneuses, l'air pur et lumineux que l'on respire tient le corps sain et l'esprit gai, puis à coup sûr conquis par la beauté proverbiale des filles, se décidèrent — et par delà mille ans, combien je les approuve ! — à s'établir comme agriculteurs dans cette région merveilleusement ensoleillée et finalement y firent souche sous la dénomination générale de **Sarrasins** laquelle, par la suite, est devenue le nom propre de chaque famille où les syllabes chantantes des prénoms féminins arabes tels que ceux d'Aïda, Djémila ou Zuleima résonnaient, chaque jour, dans l'intimité familiale, comme un agréable et lointain écho des voix de la tribu ancestrale.

Comme bien on pense, cette intéressante explication ne laissait pas d'étonner profondément et surtout d'intéresser Lucette et sa mère qui, pénétrées d'une émotion fort compréhensible, s'interrogeaient du regard avec l'air de se demander ce qui allait bien pouvoir résulter de tout cela...

Enfin, sur le demande du secrétaire, de nombreuses photographies de famille furent présentées à son maître lequel, feuilletant un album à tranches dorées, s'écriait avec une joie presque enfantine :

— Quelle révélation !... C'est tout simplement bouleversant !... Avec quelle heureuse surprise mêlée d'un peu de fierté on se plaît à reconnaître combien, chez les hommes surtout, le visage allongé, osseux et comme décharné par les durs travaux des champs rappelle avec une rare fidélité celui de leurs ancêtres dont le teint hâlé et tanné par la vie nomade et guerrière, bref se rapprochant de la couleur du blé noir, leur avait fait donner tout simplement le surnom de **Sarrasins**. Oh ! dans la profondeur sombre de leurs regards, je vois palpiter encore la flamme particulière aux yeux des fils de l'Orient !... A mon avis, la persistance du type **sarrasin** en Haute-Provence ne fait aucun doute.

Comme émerveillé par cette curieuse découverte, l'émir n'en finissait pas avec les exclamations les plus admiratives. Soudain, au comble de l'enthousiasme, il s'écria :

— Est-ce bien possible ?... J'ai tout à fait l'impression de me retrouver brusquement chez moi, comme en famille !... Et cela se passe à Costamerle-sur-Durance, à des milliers de lieues de mon royaume !... Voilà qui est proprement miraculeux !... Allah est vraiment grand !...

Alors avec une émotion dans la voix et, dans les yeux, une expression d'une infinie douceur, il déclara sur le ton d'un lent murmure :

— A présent, chère mademoiselle, et comme conséquence de l'heureuse découverte que je viens de réaliser, permettez-moi de vous exprimer la profonde émotion en même temps que le rare bonheur que j'éprouve à reconnaître combien se trouvent réunies, au plus haut degré, en votre jeune et gracieuse personne, quelques-unes des plus belles qualités correspondant aux exigences du Code de la Beauté féminine orientale et dont la seule pensée ne saurait être effleurée, à cette heure, qu'avec une extrême délicatesse. Il ne me reste donc qu'à me féliciter de vous avoir abordée sur la route où vous m'êtes apparue comme la statue vivante de la Douleur vers laquelle je ne sais quelle voix m'ordonnait d'accourir afin de vous sauver de la détresse.

Cela dit, après un colloque rapide en langue arabe avec son secrétaire, l'émir fit présenter par celui-ci à Mme Sarrasin un coffret de velours rouge en disant :

— Maintenant, digne madame, daignez recevoir en cadeau un bijou destiné à remplacer le moins imparfaitement celui qui a été perdu.

Avec l'émotion que l'on devine, celle-ci ouvrit le coffret où apparut, sur un fond blanc crême, une splendide bague en or richement ciselé, ornée d'une énorme émeraude montée sur griffes.

Un long cri d'admiration s'échappa en même temps des lèvres de Lucette et de sa mère émerveillées qui, tombant à genoux, baisèrent longuement les mains du Prince et n'en finissaient pas avec les remerciements les plus chaleureux.

Celui-ci leur ayant fait signe de se relever déclara :

— Il est toujours on ne peut plus agréable d'apprendre que le cadeau qu'on vient d'offrir répond parfaitement au souhait de la personne qui l'a reçu et surtout correspond exactement à la destination qui lui est propre. A cet effet, voudriez-vous bien, madame, m'autoriser à passer la présente bague au doigt de mademoiselle votre fille pour me permettre de juger de l'excellence du don que je viens de faire et, par là même, de m'en doubler le plaisir ?...

— ...A la condition expresse, répliqua la mère en fronçant le sourcil, que ce bijou me sera restitué tout de suite !... Car j'ai quelque raison de me méfier...

(à suivre)

Edmond CALVET.

Les Meubles Sisteronnais

ont le plaisir d'informer leur nombreuse clientèle qu'à dater du 1er Juin 1959 une succursale de Vente de Meubles et tout ce qui concerne la Literie est installée à CHATEAU-ARNOUX à côté de la nouvelle gendarmerie.

LES PROCHAINES

« Nuits de la Citadelle »

Après son Corso de Pentecôte, notre ville connaitra encore de grands moments artistiques et sur un plan évidemment supérieur, avec les deux représentations à la Citadelle que le Comité Permanent des Fêtes présente, en nocturne, au Théâtre de Plein Air, le 26 Juillet (Antigone, d'Anouilh) et le 9 Août (Le Mariage de Figaro).

La Commission de la Citadelle s'est préoccupée, forte du retentissant succès obtenu l'an dernier, le 20 Juillet 1958, avec « Hélène ou La Joie de Vivre » de Roussin, d'améliorer encore les conditions mêmes des spectacles de la Citadelle.

C'est ainsi que, **côté salle**, si l'on peut dire, les gradins populaires seront refaits et améliorés, les tribunes seront disposées de la meilleure façon possible, et partout la visibilité sera absolument parfaite. Par ailleurs, le Comité a fait procéder à l'achat de plus de 100 fauteuils qui seront donc sa propriété et diminueront sensiblement le prix de revient global de chaque spectacle.

Sur un plan plus **technique**, l'éclairage sera également amélioré d'une façon générale, grâce d'une part à l'aide si précieuse toujours apportée au Comité et au théâtre par M. Edouard Chaix, chef de secteur E.D.F. en notre ville, et d'autre part par M. Rolland Henri, installateur électricien qui, l'an dernier, fit preuve de tant de dévouement, en réalisant à la satisfaction générale des installations cependant difficiles.

Précisons que le gros matériel d'éclairage sera fourni, comme l'an dernier, par la Maison Saquet, d'Avignon, spécialiste du théâtre de plein air, ainsi que le matériel de sonorisation par la Maison Zemour, de Digne.

J. A.

Samedi 13 Juin

GRANDE FOIRE

A SISTERON

LA LIGNE DIGNE-NICE

Cette ligne qui est pour les Bas-Alpins le lien normal pour descendre sur la Côte pour ceux, encore nombreux, qui n'ont pas de moyen de transport personnel motorisé ou qui craignent en cars, et qui a une valeur touristique indéniable, a été sauvée. Les protestations individuelles et officielles ont fait réfléchir nos dirigeants qui ont rentré dans les tiroirs de leurs bureaux l'ordonnance de disparition de la ligne.

La décision qu'a pris le Conseil Général des Alpes-Maritimes dans sa dernière cession de réduire le territoire d'occupation de la Société des Chemins de Provence à Nice où le hall et les bâtiments d'arrivée et de départ étaient disproportionnés au trafic actuel assurera le maintien de la ligne.

La gare actuelle sera démolie et sur les terrains cédés au département des Alpes-Maritimes s'élèvera un immeuble qui permettra de construire une Préfecture annexe, qui, étant donné l'extension continuelle de la merveilleuse cité de la Côte d'Azur sera dans quelques années en plein centre de la ville.

Les Bas-Alpins se doivent d'apprécier le vote des conseillers généraux des Alpes-Maritimes et surtout l'esprit de décision et de clairvoyance du Préfet M. Moatti, auteur de la proposition.

Fernand d'Auvestre.

© VILLE DE SISTERON

CARTEL POUR LA DEFENSE DE LA SECURITE SOCIALE ET FAMILIALE

« Aide-toi et... » formule bien connue !

Il faut, à Sisteron comme en d'autres lieux, que les usagers des prestations sociales et familiales œuvrent pour retrouver, conserver, voire même augmenter leurs droits à l'égard des Assurances Sociales et des Allocations Familiales.

En ces temps de mise au point ou de reforme, il importe de faire entendre et écouter sa voix. Nous pensons travailler au mieux des intérêts de nos associés en constituant un groupement pour la défense de la Sécurité Sociale et Familiale.

S'unir, s'instruire, agir : tel est le but de notre Cartel. Vous nous y aiderez incessamment :

Pour C.F.T.C. (M. Plume), C.G.T. (M. Landrevis), S.N.E.S. (M. Vrillac), S.N.I. (M. Honoré), U.F.F. (Mme Barrière), U.G.F.F. (M. Javel), Famille Sisteronnaise (Mme Magen, MM. Alaphilippe, Trémelat), Mutilés du Travail (M. Revest), Mutualistes (Mme Gassend, M. Chabert).

DE PASSAGE

Lundi de cette semaine était de passage à Digne M. Robert Leccurt, Ministre d'Etat, où il a eu un entretien avec les dirigeants locaux et départementaux du M. R. P.

AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les contribuables sont prévenus que l'Inspecteur Central des Contributions Directes recevra aujourd'hui Samedi 13 Juin, de 10 heures à midi, à la Mairie de Sisteron où il se tiendra à leur disposition pour recevoir leurs déclarations et réclamations et leur fournir tous renseignements utiles concernant les Contributions Directes.

LA CAISSE DE RETRAITE des Industriels et Commerçants des Alpes Françaises manifeste son attachement aux plus vieux de ses retraités

La Caisse de Retraite des Industriels et Commerçants des Alpes Françaises avait tenu à ne pas laisser passer inaperçue la célébration du centième anniversaire du plus vieux retraité de la Caisse.

M. Chausson, président du Conseil, M. Sias, industriel à Sisteron, vice-prédent, M. Charvet Léon, doyen du Conseil, M. Nallin, à Manosque, administrateur, sont venus à Reillanne accomplir une agréable mission, assistés de M. Brun, maire, et M. Miane, adjoint, en adressant à M. Lucien Testanière leurs plus vives félicitations et leurs meilleurs vœux, tout en lui remettant officiellement son trimestre de pension accompagné d'un souvenir magnifique (un poste de Télévision) chargé de distraire les longs moments de repos bien mérité du doyen des retraités.

Les centenaires, a ajouté le président, ne font pas peur aux services financiers des Caisses Autonomes Vieillesse des Industriels et Commerçants dont la stricte gestion a permis, depuis 10 ans, de maintenir un pouvoir d'achat constant aux points de retraite, et de prévoir pour l'avenir des retraites plus substantielles, grâce à de nouveaux aménagements particulièrement intéressants du règlement de rachat de points.

En renouvelant à M. Testanière leurs meilleurs vœux, les membres du Conseil de la C.R.I.C.A.F. ont demandé à tous les adhérents de la Caisse de prendre exemple sur leur aîné et de profiter des permanences qui se tiennent dans les centres importants du département pour bénéficier au maximum des avantages procurés par leur Régime Autonome d'Assurance Vieillesse.

AGENCE ALPINE
René REYNAUD
B 3 — Les Arcades
PRETS DIVERS — CREDITS
SOLUTION RAPIDE
CONSULTEZ - NOUS.

GARAGE DE GARDE

Demain Dimanche 14 Juin, Garage Decaroli, avenue de la Libération.

RESULTAT DES ELECTIONS DANS LES BASSES-ALPES

Les électeurs bas-alpins des cantons de Mézel, des Mées et d'Annot étaient appelés aux urnes dimanche dernier pour pourvoir au remplacement de trois conseillers généraux.

Dans le canton d'Annot, ainsi qu'il était prévu, le docteur Guintrand a été élu au premier tour à une forte majorité.

Par contre, dans les cantons des Mées et de Mézel, il y a eu ballottage, et il est encore assez difficile de dire qui sera élu au second tour demain Dimanche.

Voici les résultats :

Canton d'Annot : Docteur Guintrand (Indépendant) 762 voix (élu) ; Suppo (Communiste) 174 voix.

Canton des Mées : Inscrits 3.110 ; votants 2.172 ; exprimés 2.131..

Ont obtenu : Sauvecane, maire d'Oraison (Socialiste) 809 ; Bouvet, maire des Mées (Indépendant) 660 ; Berrin (Communiste) 512 ; Toche, pharmacien (Indépendant) 178. Il y a ballottage.

Canton de Mézel : Inscrits 980 ; votants 730 ; exprimés 725.

Ont obtenu : Paoli (Socialiste) 200 ; Docteur Romieu fils (Indépendant de gauche) 151 ; Magaud (Union Démocratique et Sociale) 13 ; Laurens (Communiste) 258 ; Pierson (Indépendant) 28 : Stéphan (Socialiste Indépendant) 26 ; Planes (U.N.R.) 48. Il y a ballottage.

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
un film en cinémascope et en couleurs
LA LOI DE LA PRAIRIE
avec James Gagney, Irène Papas, etc...

La semaine prochaine
08/15 GO HOME

CETTE SEMAINE :
Vente Prix choc
Maison AUDIBERT

CAFE CODEC au lieu de 230	215
CORNED BEEF au lieu de 240	210
CHOCOLAT à croquer « Lanvin » les 400 grammes	235
OMO Normal au lieu de 146	130
TIDE Normal	130
SUPER PERSIL au lieu de 146	130

PERMIS DE CONDUIRE

La Préfecture des Basses-Alpes communique :

Le public est informé que l'examen du permis de conduire se tiendra dans le département des Basses-Alpes aux dates suivantes :

29, 30 Juin et 1er Juillet à Digne.
2 et 3 Juillet à Sisteron.
25 Juin à Forcalquier.
22, 23 et 24 Juin à Manosque.

chez **ROME** *Agent exclusif*
Télé 178 — SISTERON
Visitez le magasin des
Cycles et Cyclomoteurs F. SOUVET
— Vélos baby pour enfants —
et Motos NEW-MAP
Machines à Coudre NEVA

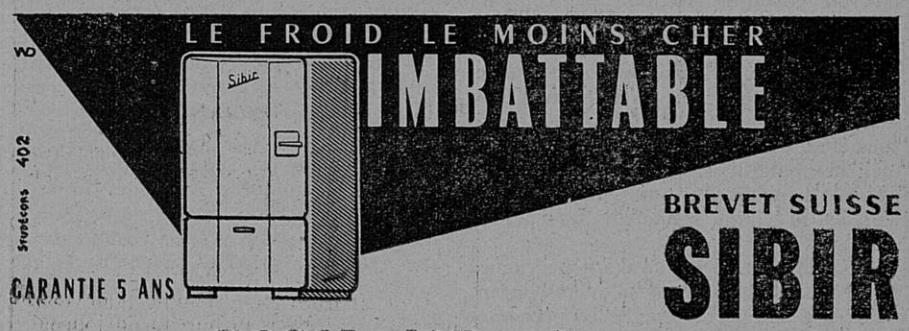
BALL - TRAPP CLUB SISTERONNAIS

A partir de ce Dimanche 14 Juin auront lieu, au Plan des Tines, des séances d'entrainement au tir.

Elles auront lieu dorénavant tous les deuxième Dimanche du mois le matin à 9 heures. Les membres du Club et les amateurs de Ball-Trapp vont donc pouvoir se livrer régulièrement à leur sport favori.

Jean PASCAL
Tailleur
Hommes Dames
met à votre disposition sa belle collection de tissus classiques, sport et originaux, qui vous donnera la possibilité de satisfaire votre goût et marquer votre personnalité.

Aux Meubles Sisteronnais
Ancienne Maison BOURGEON — Successeur DOUSSOULIN
vous y trouverez un grand choix de
SALLE A MANGER tous modèles CHAMBRE A COUCHER
à des prix raisonnables
Tous nos Meubles sont garantis
Voyez notre CHAMBRE RECLAME en pichpin (incroyable 59.000 frs)
Literie pour 140 Studio complet
Tout ce qui concerne la Literie
Une simple visite vous convaincra. N'allez pas plus loin. La bonne adresse
57, RUE DROITE, 57
Téléphone 93 Téléphone 93
Grande facilité de payement. — — Livraison gratuite



RICHAUD Georges
Radio Diplômé — Nouvelle Avenue — SISTERON
Grand choix Appareils T.S.F. et Téléviseurs - Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA — SCHNEIDER — GRAMMONT
Poste Piles - Secteurs TRANSISTORS, PIZON-BROS et MINICAPTE
Auto - Radio RADIOMATIC
Appareillage Electro - Ménager THERMOR
Machines à laver LINGEX-BONNET et LINCOLN
Réfrigérateurs SIBIR et BONNET
Vente de Disques, Tourne disques, Electrophones — Location Pik-Up
FACILITES DE PAIEMENT
Avant tout achat d'un Téléviseur comparez l'image SCHNEIDER

Pour tous vos permis de conduire
une seule agréée
Auto-Ecole MIR
M. et Mme LATIL, successeurs
Les Arcades SISTERON
Tél. 247

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET
sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

Payez un juste prix
Du travail bien fait
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
chez
P. ARNOUX
52, Rue Droite
Le Spécialiste du Vêtement de Travail
et du Linge de Maison.

FUNERAIRE — BATIMENT
MARBRERIE GENERALE
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur - Gérant : Marcel LIEUTIER

© VILLE DE SISTERON

HISTOIRE LOCALE

REOUVERTURE

Sisteron, de jour en jour, s'affirme comme une ville moderne. Voilà une semaine qu'a eu lieu, à la rue de Provence, la réouverture du grand Café Casino. Ce Café qui fait partie de l'histoire Sisteronnaise, vient de subir de très grandes transformations, dans un style simple mais de très bon goût, il offre aux consommateurs une grande salle dans un décor des plus modernes.

C'est une réalisation qui fait honneur aux nouveaux propriétaires M. et Mme Pellegrin, en même temps qu'elle contribue au développement et à l'embellissement de notre ville.

OUVERT TOUS LES JOURS

CERTIFICAT D'ETUDES PRIMAIRES

Cantons de Sisteron et Noyers

Cet examen s'est déroulé le Mercredi 10 Juin, sous la présidence de Mme Ostalier, inspectrice départementale de l'enseignement primaire. 68 candidates et candidats étaient présents, 56 ont été admis.

Ce sont : Allinéi Geneviève, Arnaud Roselyne, Aubert Michèle, Ayasse Yolande, Bonniot Jeanine, Calva Rosette, Carle Jacqueline, Chabaud Roselyne, Chabus Danièle, Colet Monique, Ghisalberti Marie-Line, Lagarde Michèle, Latil Annie, Latil Elyette, Martin Danièle, Pellegrin Nathalie, Payan Lydie, Raspail Marlène, Siri Rosanne, Touche Liliane, Bouchet André, Curnier Bernard, Frenoux Pierre, Jouve Michel, Latil Michel, Martinez Michel, Patrone Bernard, Pelloux Alain, Flat Roger, Reynier de Montlaux, Sylvestre Francis, tous élèves du Collège de Sisteron.

Mlles Bernard M., Brouchon J., Courbon M.-C., Jodar Carmen, Oddou C., Reynier C., Rumiano A., Szmrezsik L., Boyer R., Faure M.-T., de l'Ecole de Filles de Sisteron. (Mlle Brouchon est 1re du canton).

MM. Conédéra G., Jounel, Nevière, Sénéquier, Villemus (de l'Ecole de Garçons de Sisteron).

Brémond Mireille, Burle Josette (de l'Ecole de la Bousquette).

Tatin François (de l'Ecole des Armands).

Latil Janine, Blanc Albert (du Couvent de Noyers).

Pavon Yvette, Vérand Robert (1er du canton de Noyers) de l'Ecole de Lange.

Daumas Jean, de l'Ecole de Bevons.

Pau Gérard, de l'Ecole des Omergues.

Bouchet Robert, de l'Ecole de Valbelle.

Nous adressons nos félicitations à tous ces lauréats et à leurs dévoués professeurs.

A TEMPS NOUVEAU...
PEINTURE MODERNE
ISOLANTE
DECORATIVE
ISODECOR
La Peinture sans rivale
Droguerie Paul BERNARD
63, Rue Droite — SISTERON

MUTATIONS FONCIERES

Les propriétaires fonciers de la commune de Sisteron sont avisés que l'agent de conservation du cadastre se tiendra à la Mairie, salle du rez-de-chaussée, de 9 heures à 12 heures et de 14 à 18 heures, du 15 au 18 Juin inclus.

ANCIENS PRISONNIERS DE GUERRE

La sortie des Anciens Prisonniers de guerre aura lieu demain Dimanche 14 Juin, à Orpierre.

Le rassemblement se fera à 9 h. 30, Place de l'Eglise.

Petites Annonces

SOCIETE ALSACIENNE
de Constructions Mécaniques
Chantier Travaux Publics
Embauche Terrassiers
Se présenter au bureau : S. A. C. M.
Cours Melchior-Donnet à Sisteron.

ON DEMANDE

Au Casino de Mégève : 1 chef de rang, 1 commis de Bar, 1 Serveuse, saison d'été et d'hiver. Ecrire avec photo d'identité et références au Directeur du Casino, Mégève (Haute-Savoie) ou s'adresser au Bar Domino à Sisteron.

• • • •

ON DEMANDE

Apprentis pour Station-Service à Sisteron, présentés par Parents. S'adresser au Journal.

• • • •

ON DEMANDE

Bonne à tout faire pouvant s'occuper commerce et enfants. S'adresser au bureau du journal.

• • • •

ON DEMANDE

Jeune fille ou jeune femme pour tenir buvette. S'adresser au bureau du journal.

• • • •

ON DEMANDE

Jeune homme ou jeune fille pour donner essence dans station. S'adresser au bureau du journal.

• • • •

DISPOSE DE CAPITAUX pour prêts contre sérieuses garanties. S'adresser à Me BERONIE, notaire à SISTERON.

Boulangerie BERENGUEL
18, rue Saunerie — SISTERON
Téléphone 232
SPECIALITES
Pain Seigle — Pain Complet
Biscotterie — Tartes

DEPOT
TEINTURERIE — DEGRAISSAGE
Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

La Maison Marceau BLANC
Les 4 Coins — SISTERON
informe les intéressés qu'elle tient à leur disposition toute la gamme des Fuels Domestiques en cuballages de 20, 50 et 200 litres ou par citerne.

Votre
Vestalux
lave comme vous
elle ménage votre linge
Ets Francis JOURDAN
Avenue des Arcades
SISTERON
CAPACITÉ : 4,5 Kilos
Rinçage à l'eau courante.
Evacuation par débordement.
CONORD
VOUS OFFRE TOUT L'ÉQUIPEMENT DE BASE D'UN FOYER MODERNE

Votre Tailleur...
Pierre Ménardo
54, Rue Droite, SISTERON
chez lequel vous trouverez toujours les meilleures marques de draperies et une coupe conçue à l'unité qui respecte votre personnalité.

Renseignez-vous avant de choisir
Achetez les plus beaux meubles
aux meilleurs prix
à la FABRIQUE BOUISSON
10, Rue Saunerie, SISTERON
Ameublement général - Choix incomparable
Une seule visite vous convaincra
Ne pas confondre ; bien s'adresser
MEUBLES BOUISSON
10, Rue Saunerie, SISTERON

il y a un
FRIGÉCO
pour vous
8 modèles
dont le célèbre
"FRIGÉCO MURAL"
RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils LUIGI FRANCHI, VERNEY CARON, CHARLIN, DARNE
25, Rue Saunerie — SISTERON — Tél. 314 et 322

© VILLE DE SISTERON

Les Bas-Alpins de Paris

Le Banquet Annuel des Bas-Alpins de Paris a eu lieu le Samedi 30 Mai dans les vastes salons de l'Hôtel du Palais d'Orsay.

Cent cinquante convives environ, originaires de toutes les régions des Basses-Alpes, se trouvaient réunis et ont longuement eu l'occasion d'évoquer les souvenirs qui leur étaient communs.

Au début a eu lieu l'Assemblée Générale, le bureau sortant a été réélu, à savoir :

Président : M. Marcel Massot, avocat à la Cour d'Appel de Paris, conseiller général, ancien député.

Vices-Présidents : Mme Krug-Basse, M. Jean Bernard, M. Emile Champsaur.

Secrétaire Général : M. Marcel Granoux.

Trésorier : M. Charles Maurel.

Ci-joint : liste des personnalités présentes, des excusés et des artistes qui ont participé au concert.

Au dessert, M. Marcel Massot a pris la parole. Il a rappelé la nécessité des groupements des Bas-Alpins à Paris, le patriotisme local, a-t-il dit, est le centre de votre patriotisme français, lorsqu'on vit à Paris, le lieu natal apparaît comme l'endroit le plus près du cœur de la patrie, c'est le vrai sentiment pénétré de la tendresse de tous nos chers souvenirs.

Il a rappelé le mot de Sacha Guitry « nous ne sommes parisiens que parce qu'on y vit et parce qu'on en vit ».

Le besoin d'union de tous les Bas-Alpins se fait sentir plus que jamais aujourd'hui à une époque où notre département a été menacé de dislocation.

M. Massot a été très applaudi.

Après lui, M. Pierre Douare, président des enfants de l'Isère et de l'ensemble des Sociétés Provinciales de Paris, a rappelé à son tour la nécessité du groupement des Sociétés Provinciales de Paris et a félicité les Bas-Alpins du succès de leur manifestation.

M. Douare a félicité également les Bas-Alpins de Paris pour la vitalité de leur association qui est à l'heure actuelle une des Sociétés Provençales la plus importante de Paris.

Puis ce fut le Concert fort bien organisé au cours duquel nous avons eu le plaisir d'entendre notamment notre ami André Daumas dans le « Duo de Manon » avec Mlle Marie-Thérèse Manceau.

Le baryton Etienne Arnaud dans « Les Mousquetaires au Couvent ».

M. Andreozzi dans « Les Cloches de Corneville », etc... etc...

C'est à une heure du matin seulement que les convives se sont séparés très heureux de la magnifique réunion en se promettant de se retrouver encore plus nombreux l'année prochaine.

• • • •

Etaient présents : M. Marcel Massot, avocat à la Cour d'Appel, ancien député, président de la Société Fraternelle des Bas-Alpins de Paris. — Mme Krug-Basse, vice-presidente de la Société Fraternelle des Bas-Alpins de Paris, et M. Krug-Basse ingénieur, directeur général de la société des Pianos Pleyel. — M. Jean Bernard, directeur de la Banque Mailet, vice-président de la Société Fraternelle des Bas-Alpins de Paris. — M. Emile Champsaur, inspecteur général au Ministère de la Marine, vice-président de la Société Fraternelle des Bas-Alpins de Paris. — M. Marcel Granoux, secrétaire général du Conseil des Prud'hommes de la Seine, secrétaire général de la Société Fraternelle des Bas-Alpins de Paris. — M. Charles Maurel, inspecteur principal de l'Enregistrement, trésorier de la Société Fraternelle des Bas-Alpins de Paris. — M. Marcel Laugier, industriel, président d'honneur des Bas-Alpins de Paris. — Mme André Honnorat, veuve de M. André Honnorat, ancien sénateur des Basses-Alpes, ancien ministre. — M. Pierre Douare, avocat à la Cour d'Appel, président des Enfants de l'Isère, président de la Fédération des Sociétés Dauphinoises de Paris, président de l'Union et du Foyer National des Provinces Françaises. — M. le Préfet Désiré Arnaud, conseiller à la Cour des Comptes. — Dr Daniel Douady, directeur des Sanatoriums Universitaires. — M. Andruejol, directeur honoraire au Ministère de l'Agriculture. — Colonel et Mme Jean Nevière. — M. le Médecin-Colonel et Mme Cuzin. — M. Courbey, conservateur des Hypothèques à Compiègne. — M. le Médecin-Colonel Gillybœuf et Mme. — Colonel Roubleff et Mme. — M. Lesquche, industriel. — M. Martin-Sauvaigo, peintre, professeur à l'Ecole Polytechnique. — M. Edmond Trotabas, ingénieur, directeur des Ets Marchal. — M. le professeur Aubert. — M. Boudouin, inspecteur principal de l'Enregistrement. — M. Ernest Margaillan, secrétaire de la Fédération de l'Education Nationale et Mme. — M. Bourgue, maître imprimeur et Mme. — Mme et M. Allègre Maurice, de Service-Transports. — M. et Mme René Brun. — M. Turrel. — M. Jean-Pierre Jaubert, ingénieur, et Mme. — M. et Mlle Crest. — M. et Mme Mégy. — M. et Mme Siaud. — M. et Mme Girard. — M. Motte. — M. et Mme Farelacci. — M. et Mme Blancheri. — M. et Mme Gilbert. — M. et Mme Tisserand. — M. et Mme Reguis. — Mme Piquemal. — M. et Mme Régnier. — M. et Mme Lebel. — M. et Mme Michel. — M. Lesquibe. — M. et Mme Maurice Lèbre, etc.

Excusés : M. le sénateur Aubert. — M. Pierre Simon, ancien directeur général d'E.D.F., maire de Valernes. — M. le Préfet Roux. — M. Louis Julien, directeur honoraire au Ministère du Travail. — Me Rémy Sicard, avocat à la Cour. — Me Burle, avocat à la Cour. — Mme Norbert Champsaur. — M. et Mme Coupier. — M. et Mme Caudrillier. — Docteur Oster et Mme. — Mme Ferrand. — M. Justin Guichard. — M. et Mme Navarro. — M. Fernand Julien. — M. Theus. — M. Pierre Romieu. — M. Fernand Féraud, etc...

Les Artistes: Mlle Marie-Thérèse Manceau, lauréat du Conservatoire, engagée à l'Opéra-Comique. — M. André Daumas lauréat du Conservatoire, ténor à l'Opéra-Comique. — M. Etienne Arnaud, lauréat du Conservatoire, engagé à l'Opéra de Lyon. — M. Andreozzi, élève du Conservatoire de chant, accompagnés par Mme Lucien Gilly, d'Entrages, premier prix du Conservatoire.

ETAT-CIVIL

du 5 au 11 Juin 1959

Naissances : Pierre Lucien Trabuc, avenue de la Libération. — Martine Michèle Albertine Massot, avenue de la Libération. — Yvan Jacques Louis Plauche, avenue de la Libération.

Cette semaine dans

PARIS - MATCH

La Belgique en fête pour son roi et ses fiancés.

Le Strategic Air Command par Raymond Cartier.

Don Juan d'Espagne, celui qui fait rêver les jeunes princesses.

Et, en couleurs :

Picasso, nouveau châtelain de Vauvenargues,

et Après les singes, voici les hommes de l'espace.

Agence « L'ABEILLE »

Assurances de toute nature

Achetez Scooter, Auto Camion, Car.

AVEC LA FORMULE

CRÉDIT-EXPRESS

- décision rapide
- formalités simples
- conditions les meilleures
- aucun frais de dossier

SOCRÉA

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 30 MILLIONS

SIÈGE SOCIAL : GAP (H.-A.) TÉLÉPH. 11.25

DEMANDER TOUS RENSEIGNEMENTS

A. ALIBERT

11, rue de Provence, SISTERON

AVIS DE LA MAIRIE

Les personnes désignées ci-dessous sont piées de se présenter au Secrétariat de la Mairie pour retirer des pièces les concernant : Bosio épouse Conédéra ; Conédéra Jean ; Girard épouse Nal ; Léone Giovanni ; Morère Marquet épouse Esmieu Andrée ; Baret Robert ; Latil Georges ; Nocentini Gendre épouse Latil Marie ; Chiappero Lucia ; Latil Andrée ; Espinasse Alexis ; Mayol épouse Jullien ; Hubin Gérard ; Javel Veuve Figuière Valentine ; Blanc Robert ; Ravel Roger ; Espinasse Raymond ; André Louis.

TAXI GALVEZ

Bar du Commerce — SISTERON

Téléphone 308 et 2

Henri ROLLAND 19, Rue de la Mission SISTERON

Concessionnaire de

Eclairage Moderne de MAGASINS et VITRINES

PUBLICITE

ECLAIRAGE INCANDESCENT FLUORESCENT NEON

Toutes teintes

Tous dessins

Toutes Installations Electriques et Réparations FORCE et LUMIERE

Références sur la place : Bar DOMINO, Café LE GLACIER, Bar L'ETOILE, HOTEL DU COURS, SELECT HOTEL, HOTEL DES ROUTIERS, etc.

ELECTRICITE GENERALE

A. LATIL

27, rue Droite — SISTERON

Magasin de Vente et d'Exposition

Grand Choix de LUSTRERIE

T. S. F.

Agent ELECTROLUX

Appareils Frigorifiques

Aspirateurs Cireuses

Facilités de Paiement

DEPANNAGE

de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques

Installation Force et Lumière

Moteurs et Pompes Electriques

Electro-Clôtures

Devis gratuit — Nous consulter

TAXI MOURIÈS

AMBULANCE CHAUFFEE

VOYAGES TOUTES DISTANCES de jour et de nuit

Tél. : jour 37 et 150 — Nuit 37

POISSONNERIE DES ARCADES

Télé 273

SISTERON

Truites vivantes

Ecrevisses Langoustes

Coquillages Poisson congelé

LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE

Faites votre provision de charbon

PASSEZ VOS COMMANDES DES A PRESENT

C'est plus sûr

E. JOUVE Avenue de la Libération Tél. 43 — SISTERON

DEMONSTRATION ET VENTE

Etablis. Francis JOURDAN

Av. des Arcades — SISTERON

CONORD VOUS OFFRE TOUT L'ÉQUIPEMENT DE BASE D'UN FOYER MODERNE

Vous qui avez un CAMION (Transports Publics et Transports Privés) abonnez-vous à

« SERVICE-TRANSPORTS »

S.A.R.L. au capital de 7.000.000 de frs

Directeurs co-gérants : Jacques SERIS, H. E. C. et Maurice ALLEGRE

Siège Social : 7, rue de Laborde, PARIS (8me)

Siège Administratif : 12, rue de l'Isly, PARIS (8me)

Bureau à SISTERON : B 3 Les Arcades

Directeur : René REYNAUD

Agences dans toutes les grandes villes.

MODERNE STATION-SERVICE MOBIL

DE SAINTE-URSULE

A. RANQUE

ESSENCE HUILE

LAVAGE GRAISSAGE VIDANGE

PNEUMATIQUE — EQUILIBRAGE DE ROUES

Toutes Marques

© VILLE DE SISTERON